

7 January 2006 - Supreme Court of Justice , Civil Chamber

Parties:

claimant Energoprojekt Niskograndnja (Yugoslavia)

defendant El Pacífico Peruana Suiza Compañía de Seguros y Reaseguros (Peru)

Place of Arbitration:

Lima

Gov. law:

1958 New York Convention

1996 Peruvian General Arbitration Law (GAL)

Subject matters:

Arbitration

Energo projekt

General Arbitration Law

New York Convention

Pacífico

Digest by: Fernando Cantuarias, Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas UPC, ITA Board of Reporters

The Yugoslavian company Energoprojekt Niskograndnja filed a request before the Superior Court of Justice in Lima seeking recognition and enforcement of the arbitral award under the 1958 New York Convention. The recognition and enforcement request was filed in accordance with the procedures set forth in Article 127 of the 1996 Peruvian General Arbitration Act. The Superior Court of Lima issued a resolution recognizing the arbitral award. The Peruvian company objected the recognition and filed a remedy of appeal before the Supreme Court. The Supreme Court of Peru confirmed the validity of the provision sets out in Article 130.3 of the General Arbitration Act and held that the remedy of appeal would be admissible only when an arbitral award has not been partially or fully recognized. In other words, if a foreign arbitral award is recognized by a Superior Court of Justice under the New York Convention, remedy would not be admissible. Therefore, the Supreme Court ordered the interested party to proceed to enforce the arbitral award.

Full Text:

A.P. Nro 323-2005

Lima

Lima, veintisiete de enero del dos mil séis.

Autos y Vistos; y Atendiendo:

Primero: Que, viene en grado de apelación la resolución número veintiuno, de fecha treintiuno de marzo del dos mil cinco, obrante de fojas ochocientos sesenta a ochocientos sesenta y cinco, que declara fundada la solicitud interpuesta por la empresa Energoprojekt Niskograndnja, y, en consecuencia, por reconocido el laudo arbitral de fecha veinte de diciembre del dos mil uno.

Segundo: Que, el inciso 11° del artículo 749 del Código Procesal Civil, determina que el reconocimiento de laudos expedidos en el extranjero se tramita como proceso no contencioso.

Tercero: Que, de otro lado, el segundo párrafo del artículo 837 del Código Adjetivo, establece que se aplican al proceso de reconocimiento de laudos arbitrales expedidos en el extranjero, todas las disposiciones generales de la sección sexta del Código Acotado, en todo lo que no se oponga a la Ley General de Arbitraje.

Cuatro: Que, al respecto, cabe señalar que el artículo 130 de la Ley 26572 “Ley General de Arbitraje” señala que el procedimiento de reconocimiento de un laudo arbitral extranjero se tramita como proceso no contencioso; precisando el inciso 3° del mismo que sólo procede recurso de casación cuando no se hubiera reconocido en todo o en parte el laudo arbitral extranjero.

Quinto: Que, en el caso de autos, aparece de la resolución venida en grado de apelación que el Colegiado Superior ha reconocido en su integridad el laudo arbitral de fecha veinte de diciembre del dos mil uno, seguido en la ciudad de Londres, Inglaterra, Reino Unido, entre la empresa demandante y El Pacífico Peruano Suiza, Compañía de seguros y Reaseguros; por lo que no resulta de aplicación lo previsto por el artículo 755 del Código Procesal Civil.

Sexto: Que, siendo esto así, en virtud de lo dispuesto por el artículo 369, in fine, del Código Adjetivo, devienen en ineficaces las apelaciones concedidas sin efecto suspendido y con la calidad de diferidas mediante resoluciones de fojas setecientos ochenta y cuatro y setecientos noventitrés.

Por lo que de conformidad con lo dispuesto por el artículo 171 del propio texto legal: Declararon NULO el concesorio del recurso de apelación, de fecha cinco de mayo del dos mil cinco, obrante a fojas novecientos treinta y cinco; e IMPROCEDENTE el recurso de su propósito de fojas ochocientos noventa y siete; en los seguidos por Energoprojekt Niskograndnja con El Pacífico Peruano Suiza, Compañía de Seguros y Reaseguros sobre Reconocimiento de Laudo Arbitral; y los devolvieron.

A.P. No. 323-2005

Lima

Lima, January 27, 2006.

Having seen and whereas:

First: That, resolution number twenty one of March thirty one, two thousand five appearing on pages eight hundred sixty to eight hundred seventy five, is on appeal, and that this resolution declares the request filed by Energoprojekt Niskograndnja to be founded, therefore recognizes

the arbitration award of December twenty, two thousand one.

Second: That, section 11 of article 749 of the Civil Procedural Code provides that the recognition of arbitration awards granted abroad is to be conducted as a non litigious process.

Third: That, in addition, the second paragraph of article 837 of the Procedural Code provides that all the general provisions of section six of the aforementioned Code are applicable to the process of recognition of arbitration awards issued abroad, as long as they do not contravene the General Arbitration Act.

Fourth: That, concerning this issue, we must point out that article 130 of Act No. 26572, "General Arbitration Act", states that the procedure for the recognition of a foreign arbitration award is to be conducted as a non litigious process. Section 3° of such article states that a remedy of appeal to the Supreme Court can only be admissible when an arbitration award has not been partially or fully recognized.

Fifth: That, regarding the case hereto, we can observe in the resolution that is on appeal that the Superior Body has fully recognized the arbitration award of December twenty two thousand two, carried out in city of London, UK, between the plaintiff and El Pacífico Peruano Suiza, Compañía de Seguros y Reaseguros. Thus, the provisions set out in article 755 of the Civil Procedural Code are not applicable.

Sixth: That, as a consequence, pursuant to the provisions of article 369, in fine, of the Procedural Code, the conferred appeals become inapplicable without a suspended effect, and become actually deferred by the resolutions appearing on pages seven hundred eighty four and seven hundred ninety three.

Therefore, pursuant to the provisions of article 171 of the legal text itself: They declared the admissibility of the remedy of appeal of May fifth two thousand five NULL AND VOID, appearing on page nine hundred thirty five, and declared the purpose of the remedy INADMISSIBLE, appearing on page eight hundred ninety seven, carried out between Energoprojekt Niskogradnja and El Pacífico Peruano Suiza, Compañía de Seguros y Reaseguros on the acknowledgement of the Arbitration Award; and they were returned.